

# Adtemp™ 422 Vétérinaire Thermomètre numérique



Utilisation, l'entretien et la maintenance

## Utilisation prévue:

Un thermomètre numérique est un appareil utilisé pour mesurer la température du corps des animaux au moyen d'un transducteur couplé à une amplification du signal électrique, le conditionnement, et l'unité d'affichage.

## Consignes de sécurité:

- Lisez attentivement la notice jointe à assurer relevés de température précis.
- **AVERTISSEMENT:** Conservez les piles hors de l'enfant et de la portée de l'animal. Avaler la batterie peut être nocif. Batterie ne doit pas être rechargée ou placée dans une chaleur extrême car elle pourrait exploser.
- **ATTENTION:** couvre-sondes sont nécessaires pour éviter toute contamination.
- **ATTENTION:** Ne pas faire bouillir, mordre, tordre, ou démonter ce thermomètre.
- **ATTENTION:** Ne pas passer à l'autoclave. S'il vous plaît noter les procédures de nettoyage décrites dans ce manuel.
- **ATTENTION:** Ne jetez pas ce thermomètre et sa batterie au feu. S'il vous plaît recycler les piles usagées.
- **ATTENTION:** Évitez de prendre la température pendant 30 minutes après l'exercice physique, se baigner, ou de manger.
- **ATTENTION:** Toujours garder ce thermomètre abri du soleil, à l'humidité, aux températures extrêmes, et la saleté en cours d'utilisation, le stockage ou le transport.
- **ATTENTION:** Lorsque la température ambiante est supérieure à 95 ° C ou 35 ° C, plonger la pointe de la sonde dans l'eau froide pendant 5-10 secondes avant une utilisation normale.



Fig. 1

## Comment prendre la température:

1. Placez un couvre-sonde avec précaution sur la pointe (Figure 1). L'utilisation d'un couvercle de sonde est recommandé pour éviter la propagation des microbes, et de tenir le thermomètre propre. Le thermomètre doit être nettoyé après chaque utilisation, même lorsque des couvre-sondes sont utilisées.
2. Appuyez sur le bouton multi-fonction pour démarrer le thermomètre. Ensuite, un affichage complet Fait en sorte que l'écran à cristaux liquides fonctionne correctement.
3. Le symbole apparaît, indiquant un fonctionnement normal après le test sécuritaire interne. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement apparaît, indiquant un dysfonctionnement.
4. La température ambiante ou () s'affiche sur la fenêtre avec ° C ou ° F clignote. Le thermomètre est maintenant prêt à être utilisé. S'il n'ya pas de température prise dans les 3 minutes qui suivent, le thermomètre automaticallyshut-off.
5. Mettez la pointe de la sonde dans le rectum selon la méthode prévue. (Voir méthode d'utilisation).
6. Lorsque la lecture est terminée, ° C ou ° F arrête les affichages de température mesurées clignoter et sur l'écran LCD avec une série de bips.
7. Le thermomètre prolonge son processus de mesure dans le prochain 1 minute. Après cela, la température mesurée est fixé et affiché sur l'écran LCD jusqu'à ce que arrêt automatique en 9 minutes.
8. Lorsque la température mesurée est au-dessus ou au-dessous de la plage de mesure, les écrans à cristaux liquides de fenêtre () ou ().

## Mode d'emploi:

Mesure rectale (environ 10-15 secondes). Graisser la pointe de la sonde avec de la vaseline pour fa-

cliliter l'insertion. Ensuite, poussez doucement la pointe de la sonde dans le rectum d'environ 1 "(2 à 3 cm) de profondeur. Arrêtez-vous si vous rencontrez une résistance.

### Fonctionnement de l'°F - °C caractéristique (Comment changer l'échelle de mesure)

1. Appuyez sur le bouton Multi-Function 2 fois, l'une après l'autre.
2. Tenez le second presse vers le bas pendant plus de 1,5 secondes.
3. Symbole  $^{\circ}\text{F}$  ou  $^{\circ}\text{C}$  apparaît, avec bip, sur la fenêtre d'affichage.

### Comment rappeler la dernière température:

Appuyez sur le bouton multifonction pendant env. 1,5 secondes. La dernière température s'affiche sur l'écran LCD  $97.0^{\circ}\text{C}$  (  $66.5^{\circ}\text{F}$ ) avec l'indicateur «M» en bas à droite.

### Référence gammes de température:

Cochon: 101,8 °F ou 38,8 °C (femelle) 100,9 °F ou 38,3 °C (Male)	Bovins: 100,9 à 101,8 °C ou de 38,3 à 38,8 °C
Cheval: De 99,5 à 100,4 °C ou de 37,5 à 38,0 °C 99,5 à 101,3 °F ou 37,5-38,5 °C (Poulain)	Chèvre: 101,5 à 104,0 °F ou 38,6-40,0 °C
Sheep: 101,3 à 101,8 °F ou 38,5 à 38,8 °C (nouveau-né) 101,3 à 103,6 °C ou de 38,5 à 39,8 °C	Chien: De 99,5 à 102,2 °C ou de 37,5 à 39,0 °C
	Puppy: 101,3 à 104,0 °C ou de 38,5 à 40,0 °C
	Cat: 100,4 à 103,1 °C ou de 38,0 à 39,5 °C
	Rat: De 98,6 à 103,1 °C ou de 37,0 à 39,5 °C
	Volaille: 106,7 à 108,5 °F ou 41,5-42,5 °C

### Remplacement de la pile:

1. Lorsque le drapeau batterie s'affiche  $\text{---}$  et clignote, cela signifie que le remplacement des besoins de la batterie.
2. Tournez thermomètre plus, avec l'étiquette vers le haut. Retirez le couvercle (Fig. 1).
3. Retirez la batterie utilisée avec un objet pointu (sauf métal dièse). (Fig. 2).
4. Remplacez par une nouvelle batterie (1,5 V) avec le côté cathode (-) vers le haut. (Fig. 3).
5. Fermez le couvercle en toute sécurité. (Fig. 4).

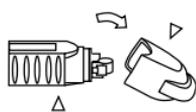


Fig. 1

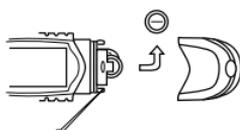


Fig. 2

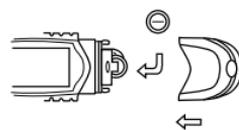


Fig. 3



Fig. 4

### Comment prendre soin de ce produit:

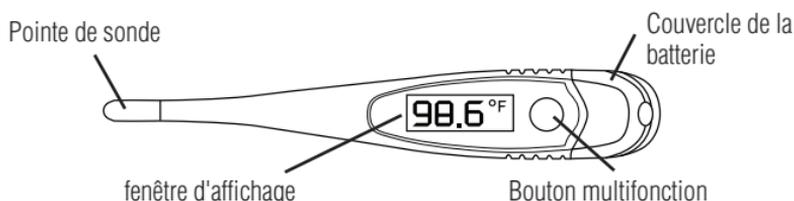
- Pour un usage domestique, toujours nettoyer et désinfecter l'extrémité de la sonde avant et après chaque utilisation.
- Il est recommandé eau savonneuse et 70% d'alcool isopropylique.
- Ne pas faire bouillir, nettoyer ou désinfecter la machine à laver.

### Caractéristiques

Taille:	5 3/4 "L x 1" W x 3/4 "H (14,6 cm L x 2,54cm x 1,9cm WH)
Poids:	(0,8 oz 11 grammes)
Affichage:	LCD, Liquid Crystal Display

Batterie:	1.55v (LR41) alcalines
Autonomie de la batterie:	Près de 1.500 utilisations
Durée de la mesure:	Rectal 10 secondes
Plage de mesure:	90,0 °F à 111,9 °F / 32,0 °C à 43,9 °C
Précision:	±0,2 °C / ±0,1 °C entre 90,0 °C à 111,9 °C / 32,0 °C de 43,9 °C à la température ambiante de 50 °F à 113 °F / 10 °C à 45 °C
Mode de mesure:	Véritable mesure avec la méthode de maintien de crête
Alarme sonore:	1 bip au démarrage. Bip continu à l'achèvement de mesure
Arrêt automatique:	En environ 10 minutes
Caractéristique de la mémoire:	Magasins dernière prise de température

## Pièces et l'assemblage



## Garantie

Ce thermomètre est garanti pour une période de 24 mois à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les piles ou les dommages résultant d'une manipulation ou une utilisation abusive. Droits légaux spécifiques prévues dans votre état peuvent guider cette garantie. Si vous avez une réclamation légitime au regard de cette garantie, envoyer l'article (s) affranchie au centre de service, Attn: Repair Dept 55 Commerce Dr, Hauppauge, NY 11788. S'il vous plaît inclure votre nom et adresse, ph un pas., Une preuve d'achat, une brève note expliquant le problème, votre adresse de retour et de 2,00 \$ pour couvrir les frais d'expédition et de manutention.



ADC  
55 Commerce Drive  
Hauppauge, NY 11788  
U.S.A.



ADC (UK) Ltd.  
Unit 6, PO14 1TH  
United Kingdom

Inspected in the U.S.A.  
Made in China  
tel: 631-273-9600, 1-800-232-2670  
fax: 631-273-9659

[www.adctoday.com](http://www.adctoday.com)  
email: [info@adctoday.com](mailto:info@adctoday.com)